

**Alperes:** az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: A. Whelan, S. Noë és Bottka V., meghatalmazottak)

**Az alperest támogató beavatkozók:** The Apollo Group (New York, New York [állam], Egyesült Államok); és Hexion Specialty Chemicals, Inc. (Columbus, Ohio, Egyesült Államok) (képviselők: I. M. Sinan, Barrister, és J. Uphoff, Solicitor)

### Az ügy tárgya

A Hexion Specialty Chemicals (The Apollo Group) által az Akzo Nobel tinta és ragasztógyanta üzletága feletti teljes irányításszerzésre irányuló összefonódást a közös piaccal, valamint az EGT-Megállapodással összeegyeztethetőnek nyilvánító 2006. május 26-i bizottsági határozat (COMP/M.4071 Apollo/Akzo Nobel – „tinta és ragasztógyanta”-ügy) megsemmisítése iránti kereset.

### Az ítélet rendelkező része

- 1) Az Elsőfokú Bíróság a keresetet elutasítja.
- 2) A Sun Chemical Group BV, a Siegwark Druckfarben AG és a Flint Group Germany GmbH viselik a saját, valamint a Bizottság és a beavatkozók felmerült költségeit.

(<sup>1</sup>) HL C 281., 2006.11.18.

### Az Elsőfokú Bíróság elnökének 2007. június 18-i végzése – Olaszország kontra Bizottság

(T-431/04. R. sz. ügy)

**(„Ideiglenes intézkedés iránti kérelem – Ideiglenes intézkedés iránti kérelem – 1429/2004/EK rendelet – A borpiac közös szervezése – Szőlőfajta-nevek vagy szinonimáik használatának rendje – A használat időbeni korlátozása – Okafogyottá vált kérelem”)**

(2007/C 199/73)

Az eljárás nyelve: olasz

### Felek

**Felperes:** Olasz Köztársaság (képviselő: M. Fiorilli meghatalmazott)

**Alperes:** az Európai közösségek Bizottsága (képviselők kezdetben: E. Righini és L. Visaggio, később: F. Jimeno Fernández és E. Righini meghatalmazottak)

**Az alperest támogató beavatkozó:** Magyar Köztársaság (képviselők kezdetben: Gottfried P., később: Somssich R. és Stadler J. meghatalmazottak)

### Az ügy tárgya

Elsődlegesen az egyes borászati termékek leírása, jelölése, kiszérelése és oltalma tekintetében az 1493/1999/EK tanácsi rendelet

alkalmazására vonatkozó egyes szabályok megállapításáról szóló 753/2002/EK rendelet módosításáról szóló, 2004. augusztus 9-i 1429/2004/EK bizottsági rendelet (HL L 263, 11. o.) I. melléklete 103. pontjában magyarázatként szereplő, a „tocai friulano” megnevezés használatának jogát 2007. március 31-ig terjedő időszakra korlátozó rendelkezés végrehajtásának a Bíróságnak a C-23/07. és C-24/07. sz. egyesített ügyekben hozott ítélete kihirdetéséig történő felfüggesztésére, másodsorban pedig ugyan-ezen rendelkezés végrehajtásának a Bíróságnak a C-23/07. és C-24/07. sz. egyesített ügyekben hozott ítélete kihirdetéséig Olaszország területén történő felfüggesztésére, valamint azon tilalom elrendelésére irányuló ideiglenes intézkedések iránti kérelem, hogy a terméket a Közösségbe lehessen exportálni, anélkül, hogy sérelmet szenvedne a „tokaji” megnevezésű, magyar eredetű bor értékesítése, vagy az egyéb, azonos megnevezésű, Olaszországban és a Közösségben forgalmazható borok értékesítése.

### A végzés rendelkező része

- 1) Az Elsőfokú Bíróság az ideiglenes intézkedés iránti kérelmet elutasítja.
- 2) Az Elsőfokú Bíróság a költségekről jelenleg nem határoz.

### 2007. június 4-én benyújtott kereset – Cseh Köztársaság kontra Bizottság

(T-194/07. sz. ügy)

(2007/C 199/74)

Az eljárás nyelve: cseh

### Felek

**Felperes:** Cseh Köztársaság (képviselő: T. Boček meghatalmazott)

**Alperes:** az Európai Közösségek Bizottsága

### Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg a megtámadott határozatot;
- kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes a Cseh Köztársaság által a 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek (<sup>1</sup>) megfelelően bejelentett, az üveg-házhatású gázok kibocsátási egységeinek kiosztására vonatkozó nemzeti kiosztási tervről szóló, 2007. március 26-i C(2007) 1294 végleges bizottsági határozat megsemmisítését kéri. A megtámadott határozat szerint a Cseh Köztársaság nemzeti kiosztási tervének egyes részei nem felelnek meg a 2003/87/EK irányelv III. mellékletének.

A felperes előadja, hogy a Bizottság megsértette a 2003/87/EK irányelv 9. cikkének (3) bekezdését, valamint a jogbiztonság és a jogos bizalom elvét, mivel a megtámadott határozatot a 2003/87/EK irányelv 9. cikkének (3) bekezdésében megjelölt határidőn belül nem tette közzé.

Ezen kívül a felperes szerint a Bizottság túllépte hatáskörét, így megsértette a 2003/87/EK irányelv 9. cikke (3) bekezdésének és 9. cikke (1) bekezdésének, valamint 11. cikke (2) bekezdésének összefüggő rendelkezéseit, mivel a megtámadott határozatban a saját módszerét használta a kibocsátási egységek határértékének kialakítására, és ténylegesen e módszer alapján határozta meg a Cseh Köztársaság által kiosztható kibocsátási egységek összegét.

A felperes szerint a Bizottság, még ha lett is volna felhatalmazása arra, hogy saját módszere alapján állapítsa meg, a nemzeti kiosztási terv megfelel-e a 2003/87/EK irányelv előírásainak, megsértette ezen irányelv 9. cikkének (3) bekezdését azáltal, hogy (i) az általa használt módszer nem volt sem átlátható, sem objektív, valamint, hogy (ii) a kibocsátási egységek így kapott mennyisége nem felel meg a 2003/87/EK irányelv III. mellékletében foglalt követelménynek.

Végül a felperes szerint a Bizottság azáltal is megsértette a 2003/87/EK irányelv 9. cikkének (3) bekezdését, hogy határozatát nem indokolta megfelelően.

(<sup>1</sup>) Az üvegházhatást okozó gázok kibocsátási egységei Közösségen belüli kereskedelmi rendszerének létrehozásáról és a 96/61/EK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2003. október 13-i 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2003. L 275., 32. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 7. kötet, 631. o.).

## 2007. június 15-én benyújtott kereset – Görög Köztársaság kontra Bizottság

(T-214/07. sz. ügy)

(2007/C 199/75)

Az eljárás nyelve: görög

### Felek

Felperes: Görög Köztársaság (képviselők: I. Chalkiás és G. Kannellopoulos)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

### Kereseti kérelmek

- A Bíróság semmisítse meg teljes egészében a megtámadott határozatot, másodlagosan módosítsa a Bizottság megtámadott határozatát az alábbi értelemben, tehát korlátozza a vonatkozó kiigazítást a ténylegesen figyelembe vett 24 hónap-

ra, ne történjen semmiféle kiigazítás a szántóföldi növények ágazatában a 2003. évi betakarítás vonatkozásában, vagy, egyébként, a kiigazítást korlátozza 2 %-ra, és csak a durum-búza költségei tekintetében, ne történjék semmiféle pénzügyi kiigazítás a meghatározott mezőgazdasági termékek tekintetében az Égei-tenger kisebb szigetei javára hozott intézkedések ágazatában, vagy, egyébként, a kiigazítást 2 %-ra korlátozza;

- kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

A Görög Köztársaság a 2007. április 18-i C(2007) 1663 végleges, 2007/243/EK számon közzétett (HL 2007. L 106., 55. o.) bizottsági határozat ellen benyújtott keresetével, amely határozat alapján a Bizottság a tagállamok – a jelen ügyben a Görög Köztársaság – által kifizetett egyes kiadásokat, az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap (EMOGA) Garancia-részelg számlaelszámolásának keretében kizárt a közösségi finanszírozásból, a megsemmisítés alábbi jogalapjaira hivatkozik:

Első, általános jellegű megsemmisítési jogalapjában, amely a szántóföldi növények ágazatában történt kiigazításra, a POSEI intézkedésre, valamint a paradicsom feldolgozásának ágazatára vonatkozik, a felperes azt állítja, hogy az alperes lényeges eljárási szabályt sértett, mivel nem jött létre a Görögországnak felrótt jogsértések súlyosságának, a Közösséget ért kár és a létező kiigazítás összegének értékelésére irányuló megbeszélés, másodlagosan, a határozatot a felperes szerint azért kell megsemmisíteni, mert a Bizottságnak már nem állt hatáskörében kiigazításokat tenni a kiigazításokra és ezek összegére vonatkozó végleges állásfoglalásáról szóló jogi aktus kibocsátását megelőző 24 hónapos időszak eltelte után.

Második, a szántóföldi növényekre vonatkozó megsemmisítési jogalapjában a felperes a 3508/92/EGK rendelet (<sup>1</sup>) 4. cikkének, az 1593/2000/EK rendelet (<sup>2</sup>) 1. cikke (3) bekezdésének, valamint a 445/2002/EK rendelet (<sup>3</sup>) 58. cikkének téves értelmezésére és alkalmazására hivatkozik, mivel a hivatkozott rendelkezések lehetővé teszik, hogy az ingatlanok azonosítása a légifelvételtes térképekkel egyenértékű térképészeti anyaggal történjék, másodlagosan a felperes a ténybeli körülmények téves értékelésére és a vitatott kiigazítások elégtelen indoklására hivatkozik. A felperes továbbá a 445/2002/EK rendelet 60. cikkének téves értelmezésére és alkalmazására, másodlagosan pedig a helyszíni ellenőrzésre és ezek végrehajtásának időszakára vonatkozó ténybeli körülmények téves értékelésére hivatkozik, továbbá a kiigazítás elrendelése jogi alapjának hiányára, mivel a Bizottság a felperes szerint tévesen értelmezte a 2419/2001/EK rendelet (<sup>4</sup>) 15. cikkét. A felperes azt állítja továbbá, hogy különösen a durum-búza költségeinek 10 %-os kiigazítása tekintetében a Bizottság tévesen értékelte a ténybeli körülményeket, és túllépte mérlegelési mozgásterének határait.

Harmadik megsemmisítési jogalapjában a felperes azt állítja, hogy az 5 %-os és a 10 %-os kiigazításoknak a szántóföldi növények ágazatában történő elrendelésével sérült az arányosság elve, mivel az előző évekhez viszonyítva a rendszer lényegesen javult, ami a Bizottsággal is közlésre került.